

ئەنۋەر قۇتلۇق نەزەرى

پارسۇ و غىسى

ئىجتىاح یاسالار - سۆھۈلۈز نېھەزىتىقى



责任编辑：阿布力孜·克尤木

责任校对：依巴达提·亚森

封面设计：木拉丁·阿比提

爱人的礼物（维吾尔文）

（散文集）

安尼瓦尔·库图鲁克那扎里 著

新疆青少年出版社出版

（乌鲁木齐市胜利路100号 邮编：830001）

新疆新华书店发行

新疆宏图印务有限责任公司印刷

850×1168 毫米 32开本 7.625 印张

2005年7月第1版 2005年7月第1次印刷

印数：1—5260

ISBN7-5371-5281-0 定价：14.00元

如有印刷装订问题请直接同出版社调换

مەسئۇل مۇھەممەدىرى: ئابلىز قېيۇم
مەسئۇل كورىپكتورى: ئىبادەت ياسىن
مۇقاۋىنى لايىھىلىگۈچى: مۇراددىل ئابىد

يار سوۋغىسى

(ندىرلەر)

ئاپتۇرى: ئەنۋەر قۇتلۇق نەزەرى

*

شىنجاڭ ياشلار - ئۆسۈرلەر نەشرىياتى نشر قىلىدى

(ئۇرۇمچى شەھىرى غالىبىيەت يولى 100 - قورۇ، پ: 830001)

شىنجاڭ شىنخوا كىتابخانىسىدىن تارقىتىلىدى

شىنجاڭ خۇڭتۇ باسما چەكلىك مەسۇللىيەت شەركىتىدە بىسىلىدى

ئۇلۇچىمى: 7.625 7×1168 32 كەسلام، باسما تاۋىقى:

2005 - يىل 7 - ئاي 1 - نەشرى

2005 - يىل 7 - ئاي 1 - بىسىلىشى

ISBN7 - 5371 - 5281 - 0

سانى: 1-5260

باھامى: 14.00 يۈەن

بىسىلىشىتا، تۈپلەشتە خاتالىق بولسا نەشرىياتىزغا ئۇزۇتىلا، تېگىشپ بېرىمىز



جعفر طه

ئاپتوردىن

هایاتلىق زەنجىرىمنىڭ ئالتۇن ھالقىلىرى قەيدىردى، قانداق رەۋىشتە ئۈزۈلىدۇ؟ بۇ تەرىپى ماڭا قاراڭغۇ.
چىن مۇھەببەت، چىن ئېتىقاد بىلەن ياشاش گىستىكىدە ئۇتتۇز تۆت يىلىنى ئۇزاتتىم... بۇ يىل «زېمىن يۇتۇپ كەتكەن ئايال»، «چوڭلارنىڭ دەردى قاچان تۈگەيدۇ» دېگەن كىتابىلدە. رىمدىن كېيىن، يازغان «يار سوۋەغىسى» دېگەن كىتابىمنى نەشرگە بەردىم. بۇ كىتابىم ياشلارغا، ياشلىق چۇقانلىرى ئۆز چۈپ كەتمىگەن كىشىلەرگە ئاتاب يېزىلدى. مېنىڭ ئاۋازىم ياشلار ئارىسىدا: ئۇمىدىلىك كۆزلىرى بىدەن لەن پارلاق ئەتىمىزگە قاراۋاتقانلار ئارىسىدا...

ئۇنتۇمايمەن ئاشۇ كۈننى ئاداققا،
ئەڭ ئاخىرقى نەپەستىمۇ ئويلايمەن.
تۇنچى سۆيگۈ نېمىدىگەن لەززەتلىك،
ۋىسالىغا يېتەلمىگەچ يىغلايمەن.

مۇندەر بىجە

1	سېنىڭ ئاۋازىڭ
5	ئۆزلۈك كۈيى
7	پۇچتالىيون
8	سقىلىش كۈيى
9	تۈن كېچە — دىلبىر كېچە
12	تاغ بۇلاقلىرى
15	جىڭىدە تۈۋىنە
19	سوپىگۇ ئۇچۇن
23	ئوغلوۇمغا يېزىلغان خەتلەر
29	رمىھان
33	مەلىكەم
37	كۈگۈم بالىسى
39	ئايىدىڭ كېچىدە
41	تاشلاندۇق يۈرەك
45	مەن ئۆلۈپ كەتسەم
48	كەچ كۆز لىرىكىسى
53	بىر سىقىم گازىر
58	ناخشا ۋە ئۆلۈم
63	19 - مارت
72	گۈل ۋە تاللار

84	پېقىن يول
87	مېنىڭ مەكتىپىم
90	ئۇستاز قەسىدىسى
95	سادا
103	ئەقىل ئۇچقۇنلىرى
108	قۇملۇق
109	دەردىمن تۈيغۇ
112	باھار
115	ئاشق لىرىكىسى
124	دۇستلۇق ناخىسى
127	مۇتۇنچى
132	ئىينەك
134	نان لىرىكىسى
136	بەخت سىمفونىيىسى
142	سوپىگۇ مەپتۇن بولغان قىز
154	قارگۇلى
156	يورۇق يۈلتۈز
158	تۈيغۇ چېقىنلىرى
173	سوپىگۇ قىسىسى
176	مەن كېتىي
178	يار سوۋىغىسى
181	مەي بالاسى
183	سوپىگۇ پەسىلى
186	تۇغۇلغان كۈنۈڭ
188	بۇ - مۇھەببىتىم
192	ياشلىق چۈقانلىرى

194	ئەقىل ئۆچۈنلىرى
208	دەسلەپكى كۈنلەر
213	قۇياش ۋە پادىچى
218	كۆڭۈل ئىزھارى
221	ئاشق ئالىسى
223	گۈلىيار
227	ئۆلمەس كۈيلەر

سېنىڭ ئاۋازىڭ

1

قاق سەھىردىن يېتىپ كەلگەن سېنىڭ ئاۋازىڭ مېنى، بار-
لۇق جانلىقلارنى روھلاندۇرغۇچى ئەڭ كۈچلۈك قۇۋۇھەت دورىسى-
دۇر، رەببىم.
مەن ئۆيۈمىدىن چىققىنىمدا بۇ يولنىڭ زادى قەيدىرگە داۋام-
لىشىدىغانلىقىنى ئەسلا بىلمەيمەن.
كۆرۈپ تۈرۈپسەن! قولۇمىدىكى تىرىكچىلىك مەشىئلى سې-
نىڭ ئاۋازىڭ يېتىپ كەلگەندىلا يېقىلغان.
مەن گاھىدا تېز، گاھىدا ئاستا مېڭپىلا قالماي، سەن
تىنچلىق بىرگەن بۇ بىپايان زېمىننىڭ ئۆلۈم پۇراقلىرى گۈپۈل-
دەپ بۇرۇمغا ئۇرۇلۇپ تۈرغان دوقۇمۇشلىرىنىڭ بىرىدە جىننەك
ئولتۇرۇپ قالىمەن.
مەن قولۇمىدىكى ئۇششاق - چۈشىشەك ئىشلارنى ئاسانلا بىر
تەرەپ قىلىشنىڭ ئېپىنى بىلىۋالسام ئىدىم، بۇ دۇنيادا تېخىمۇ
كېرىلىپ ياشىماسىدىم؟ ...

2

سەن بۇ يولنىڭ قىسىقلقىنى ئەلچىلەر ئارقىلىق ماڭا
يەتكۈزگەن، قانداق يولدا مېڭىشنى ئاخىرقى ھېسابتا ئۆزۈم
بەلگىلەن تەقدىردىمۇ قايسىسىر يول بولمىسۇن مېنى چارچە-
تىپ قويىدىغانلىقىنى، ياشلىق گۈللەرىم توزۇپ، قىرانلىق

دەۋىرىم ئۆتۈپ، ئورلۇپ چۈشەي دەپ قالغان كونا ئىمارەتتەك زەيلەپ، ئولتۇرۇشۇپ كېتىدىغانلىقىمىنى ئاللىبۇرۇن قىياس قىلىپ كۆرۈم.

مەن ساڭا يۈزلىنگەن پېتىم سەپىرىمىنى غەم - ئەندىشىسىز داۋام قىلايمەن.

سەن مېنى نازارەت قىلىپ تۇرغان مۇشۇ مىنۇتلارىدىمۇ سېنى كۆرەلمىمەن. يۈرىكىم ساڭا باغلانغان بۇ ئاي، بۇ كۈنلەر دە ئۆزۈمىنى جاھاندا بىر چاغلاب يۈرسەن.

3

ئۇلار ھەق - ناھەق ئۈستىدە تالاش - تارتىش قىلىپ ئۆمۈر بۇستانىنى قۇم بېسىپ كەتكەنلىكىنى تۈيمىيلا قالىدۇ.

مەن سېنىڭ ئاۋازىڭ ئۆزۈلۈپ قالغانغا قىدەر بىر مەۋجۇت گەۋدە سۈپىتىدە ئالىي هايانلىقىنى قوغداشقا بەل باغلىغانەمەن. ئۇلار مېنى ئۆز دېپىغا ئۇسۇن ئويناشقا كۆندۈرمەكچى بولىدۇ - يۇ، سۇر - ھەيۋەدىن چۆچۈپ ئۇركۈپ كەتكەن قۇشلاردەك تەرەپ - تەرەپكە پەرۋاز قىلىپ، ئۆزىمايلا كۆزۈمىدىن غايىب بولىدۇ.

بۇ تاغلار، بۇ يېشىللەقلار سېنىڭ ئاۋازىڭ بىلەن كۈچلىنى دۇ. بۇ يەر چىن مۇھىبىت سەپىرى قىلغان ئاشقى - مەشۇقلار. نىڭ جەننىتى...

مەن تاغ - داۋانلار ئېشىپ، دەريالار كېچىپ تنچلىق گۈللەرنى پۇلاڭلاتقىنىمچە يېتىپ كېلىمەن.

4

سېنىڭ ئاۋازىڭ تۈمنى مىڭ ناۋا - كۈيەرنىڭ ئارسىدىمۇ ئۆزگىچە ھەم ئۆزۈلمەس سادا سۈپىتىدە قەدىرلىكتۈر.

سەن بارلىق ئورۇنلاشتۇرۇشلارنى ئاللىبۇرۇن تۈگەتكەن؛

ئاۋاتلىقىم بىلەن نامراتلىقىمىنى ئاسلىقىم بىلەن ناباپلىقىمىنى
ماڭا بارا - بارا ھېس قىلدۇرغان تەقدىردىمۇ دۇنيادىن ئىبارەت
بۇ بىشم ئايال ماڭا يول بەرمىيدۇ.

سەن ئۈچۈن ھەممە ئىشىكلىرى ئۈچۈق، مەن پەقەت بېشىمىنى
تەقۇغۇچىلىكلا يوچۇق بىلەن قانائەتلەنلىمەن.
ئەجىبا، ئۇلار مېنىڭ شېئىرلىرىمدىن پۇتۇنلىي خەۋەر-
سىز مىكىنە؟!

مېنىڭ يولبويي ئەتراپقا قاراپ مېڭىشىم بۇ ئالىمگە قانىماي
كېتىۋاتقانلىقىمىدىن ئەمەس، بىلكى مۇھەببەت بىلەن ياشاشنى
بىلگەنلىكىم، تىنچلىق دەۋاسىدىن ۋاز كەچىمگەنلىكىمىدىن.

5

سېنىڭ ئاۋازىڭ ماڭا كۈچ - قۇدرەت بەخش ئەتتى.
مەن ئەرلىك كۆچسىدا دولامنى چىقىرىپ، باشقىلارغا ئە.
گەشكەنچە كېتىپ قالىدىغان لايغىزەللەردىن ئەمەس. مېنىڭ
ئىدىيم، مېنىڭ دەۋىتىم تىنچلىق ۋە گۈللىنىش ئۇستىگە قۇ-
رۇلغان! ئۇلار بۇ ئەتراپتا ياشىغان، ماڭا، ساڭا ۋە باشقىلارغا
يېقىن جايىلارغا ماكانلاشقان تەقدىردىمۇ بۇ بىپايان زېمىنىڭ
ھاۋاسىنى ئەكىتەلمىيدۇ.

سېنىڭ ئاۋازىڭ ماڭا ھۆرلۈك، چىدام ۋە يول بېرىدۇ،
مەن تالاي - تالاي تەۋەككۈلچىلەرنى ئۇچراتتىم. بۇ ھاياتتا، بۇ
مۇھەببەت ئىشىدا يەنلا دېگىنیم دېگەن، قىلغىنىم قىلغان بول-
دى.

بىلمىدىم، كىم ماڭا چاقچاق قىلىۋاتىدۇ؟ كىم مېنى ياردى-
ماسلار قاتارىغا چىقارماقچى بولۇۋاتىدۇ؟...
بۇ چۈش باشقا نەرسە ئەمەس، دەل مېنىڭ رېئاللىقىم،
كەچۈرمىشلىرىمېنىڭ بىر قىسمى. چوغ سورىغانغا چوغ بىرسەم،
ئوت سورىغانغا ئوت بىرسەم، يول سورىغانغا يول بىرسەم، پۇل

سورىغانغا پۇل، ئاش سورىغانغا ئاش بىرسەم، يەنە مەن ئەسکە-
جۇ؟ ! يەنە مەن قىتىغۇرمۇ؟ ...

6

سېنىڭ ئاۋازىڭ ييراق - ييراقلاردا ياخىر ايدۇ.
مەن ھاياتلىق ئېتىزىمنى ئىجاد مېۋىلىرى بىلەن ئاۋاتلاشتۇ-
رمەن .

يول بويىدىكى ئىمارەتتە ئولتۇرۇۋاتقىنىمغا ئوتتۇز يىلدىن
ئاشتى. تالاي سەپەرچى بىلەن مۇڭداشتىم. راست، بۇنىڭلىق
بىلەن دۇنيانىڭ پارىڭى تۈگەپ قالامدۇ؟ ...
سەن سورىما، مەن سۆزلىمەي .
مېنى، يەنە ئۇيقو باستى، رەبىم .

ئۆزلۈك كۈيى

1

ماڭا كۆڭۈل بىرگىنىڭ راست بولسا، يەنە نېمىگە تارتىنىپ ئولتۇرسىن پەرشىتمۇ؟
بۇ ھايات، بۇ تۆت كۈنلۈك دۇنيا بىزگە زېرىكىشلىك ئەس-
لىمىلەرنى قالدۇرۇش پۇرسىتى بىرگۈچە، مۇھەببەتلىشىپ ئۆ-
تەپلى .

كەل، مېنىڭ كۆڭۈل قۇشۇمنى يۈرەك شاخلىرىغا قوندۇ-
رۇۋالغان چىرايلىق قىز!
كەل، مېنىڭ شېئىرلىرىمغا رىتىم بەخش ئەتكەن ساھىجا-
مال!
بۇ يېشىللىق، بۇ دالا بىزگە قاراپ قول پۇلاڭلاتقىنىغا
نېكىم!

من ياشلىق سازىنى تىرىڭلىتىپ ئولتۇرىدىغان ئەزمە ساز-
چى ئەمەس! كەل، ئەڭ شوخ پەدىلىرىمگە لەرزان ھەمدە جۇش-.
قۇن ئۇسسىللەرىنىڭ بىلەن گۈل چەك!
مېنىڭ سېنى تاللىشىم — ساڭا بولغان مۇھەببىتىمدىن،
مېنىڭ ساڭا باتنىشىم — ساڭا بولغان ئامراقلقىمىدىن! بۇ
سوڭىگۇ، بۇ ئوت بىزنى تاۋلايدۇ، ئامرتىقىم.

2

بىز ياش، بىز مۇھەببەتلىشكەن بىر جۇپ! شۇڭا كوچىغا
پاتماي كېلىمىز.

قارا، قۇياش ئۆز نۇرىنى ھەر سەھەر جاھانغا سېپىدۇ.
 بۇنىڭلىق بىلەن ئۇنىڭ غەزىنىسى قۇرۇقدىلىپ قالمايدۇ.
 مەن سېنى بىر خىل ئىشەنچ، بىر خىل خاتىرىجەملەك
 بىلەن سۆيىمەن، بۇ دۇنيا بىزنىڭ پاك مۇھەببىتىمىز بىلەن
 ياشىرىدۇ. سەن نېمىشقا پورەكلەپ ئېچىلىش ئالدىدا تۇرغان
 نىكاھ گۈللەرىنى بىرگە پۇرايىلى دېسىم، بويۇن تولغايدى.
 خانسەن؟ ! ...

3

مەن — كىتاب، مەن — ھاۋا...
 سەن ھاياتلىقنىڭ دەستە — دەستە خۇشاللىقلەرنى غەم -
 قايغۇغا تېكىشىمە كېچىمۇ؟ بۇ دۇنيادا ئۈجمە كۆڭۈل ئادەملىرىدىن
 قايىسى بىرى قان قۇسۇپ ئۆلمىدى؟ ! ...
 سەن باشقىلار ماڭخان يولدا ماڭما، ئامرىقىم!
 سەن مېنىڭ كۈيلىرىمە جۇلالاپ تۇرغان ئالماسىمن. سې-
 نى ئۆزۈ كۈمگە كۆز بولىدۇ دەپ يۈرگەنلىرىم بۈگۈن ھېچنېمىنگە
 دال بولالماسمۇ؟ ! ...
 ئۇنىڭ پۇلى، ئىجتىمائىي ئورنى سېنى مەست قىلىمىسۇن!
 ئامرىقىم، ۋاپا دەرىخىگە پالتا چاپقۇچى بولۇپ قېلىشىڭدىن بەك
 قورقىمەن. مەن مەرد، مەن دېگەن يىگىت! ئۇ بېرەر، ھەممىنى
 بېرەر، لېكىن ساشا كۆڭۈل بېرەلمەس! گۈلنى پۇراشقا، ئۆس-
 تۇرۇشكە ھېرىسىمەن ئادەم بىلەن گۈل سېتىۋالغۇچىنىڭ قايىسى
 مۇھىم؟ قايىسى ئىشەنچلىك?
 سەن مۇھەببەتنى مېنى چاقىدىغان يىلانغا ئايلاندۇرماقچى-
 مۇ؟ ! ...

پوچتالیپون

يولۇڭغا قاراپ ساراڭ بولاي دېسىم، پوچتالىيون!
 سەن ئۆتكەن ئايدىكىنى قوشقاندا توپتۇغرا 100 پارچە خې.
 سەن ئۆتكەن ئايدىكىنى قوشقاندا توپتۇغرا 100 پارچە خې.
 سەن ئۆتكۈزۈلۈشىنىڭ، جاندىن ئەزىز، بالدىن ئەزىز
 مۇھەببىتىمىگە يەتكۈزۈلۈشكە، پوچتالىيون.
 سەن ئەتتىگىچە ماڭا ئۇلارنىڭ بىر پارچە خېتىنىمۇ يەتكۈزۈلەمىسىڭ، غەم - ئەندىشىدىن باش كۆتۈرەلمەي بۇ
 زۇپ بېرەلمىسىڭ، دۇقۇق دۇنيا بىلەن خوشلىشىمەن.
 سەن، مېنى تولا تىت - تىت قىلماي، پاتراق كەلسەڭچۈ،
 پوچتالىيون!
 سەن، تالاي ئىشىكلەرگە دوقۇرۇپ، مىڭ بىر ئادەم بىلەن
 سۆھىبەتلىشىپ قاش قارا يغاندا بىز تەرەپكە ئۆتىدىغان ناچار ئادىد-
 تىڭى قاچانمۇ تاشلار سەن، پوچتالىيون!؟

سقىلىش كۈيى

ئەتىيازنىڭ سوغۇق، نەمخۇش ھاۋاسى دۈمبەمنى قورۇشقا باشلىغاندا، بۇرۇنقى ئىشلار كۆز ئالدىمغا كېلىۋېلىپ كۆڭلۈم يەنە بۇزۇلدى.

— شەھەر بولامدۇ بۇ؟ ھەممىلا يېرىگە قويۇق قارا يۇندا چېچىۋەتكەندەك كۆرۈنىدىغان، قار دۆۋېلىرىنىڭ ئاندا — ساندا قالدۇقلىرىنى كۆرگەن ئادەمنىڭ ئىچى ئىلىشماي قالمايدىغان، تەرەپ - تەرەپتنىن گۈپۈلدەپ بىرخىل سېسىق پۇراق كېلىپ تۇرىدىغان بۇ يەر.

من قىلىدىغان ئىشلىرىنىڭ ھەممىسى تۈگەپ، ئاخىرقى ئۆمرىنى زادى قانداق ئۆتكۈزۈشنى بىلمىي قالغان ئادەم بولمىدۇ، بىنا ۋە ماشىنا، يەنە ئىس - تۈتەك دۇنياسىدىن قۇتۇ- سامىمۇ، لۇپ كېتىي دېگەن نىيەتتە بىر ئاپتوبۇسقا ئولتۇرۇپ، بۇ يەرنىڭ ئۇ بېشىدىن كىرىپ، بۇ بېشىدىن چىقىپ كەتتىم. من ئادەم- زات ئاياغ باسمىغان ئوچۇقچىلىققا چىققاندىلا، ئاندىن تەبىئەت ئالدىدىكى جىنايتىمىزنىڭ قايسى باسقۇچقا بېرىپ قالغانلىقىنى ھېس قىلدىم.

تۇن كېچە — دىلбەر كېچە

سەن ئۇ قىتىددىن بۇ قىتىدەگە ئۇچۇپ پاك مۇھەببىتىڭىنى ئىزهار قىلىدىك ... شۇ كۈنى كېچىسى ئىككىمىز جاھاندىن خالىي بىر تۇنتى زادى قانداق ئۆتكۈزۈش ھەققىدە خىلى بىر هازاغىچە مەسىلەتلىك شتۇق. سەن مېنى پاكلېقىڭىز ۋە ئەخلاقىڭىز بىلەن قايىل قىلىدىك!

مېنىڭ تۇن كېچىدىكى كەچۈرمىشىم ئىلگىرى باشقىچىرى بولغان! ئۇ يىللەرى مەن كۆپرەك سىرتلاردا يۈرۈپ ياتقىمغا كەچ قايتىشقا ئادەتلىك نىدىم. سەن بولساڭ مېنىڭ ئاشۇ چاغلاردا خىيالىمغىمۇ كىرىپ چىقىغان ئىدىك. بۇ تەقدىرىنىڭ ئالدىن ئورۇنلاشتۇرۇشىمۇ بىلمىدىم، مەن توڭىشكەندە — ئەخلاقىنى ۋەيران قىلىشىم ئاخىرقى باسقۇچقا باراي دەپ قالغاندا ساڭا ئۇچرىدىم. ئېھتىمال، سېنىڭدەك گۈزەل ھەم لاتاپەتلىك بىر قىزنىڭ مېنىڭدەك شاللاق ئەرگە كۆڭۈل ئىزهار قىلىشى بىر خىل ئوقۇشما سالىقتۇر. ئەجىبا، مەن سېنى يەنە ئالدىم؟ ۋىجدانىمغا خىلاب هالدا دەپسەندە قىلامدىم؟

مۇھەببىتىمىنىڭ غازاڭ پەسىلىدە يولۇققان ئامىرىقىم! ئوبدان ئوپلاپ كۆر! ئىككىمىز بۇ دۇنيانىڭ ئازابلىرىغا ئازاب قوشمايىلى. مەندە سەن ئىنتىزار بولغان ھېسىيات يېتىپ ئاشقۇچە بار، لېكىن بۇنىڭلىق تۈپىلى سېنى بىر ئۆمۈر سۆيەلەيمەن دەپ ۋە دە بېرەلمەيمەن.

ئامىرىقىم! تۇن ئۆز قاراڭغۇلۇقى بىلەن بىزنى ھىمایە قىلا. سىمۇ، پاكلېقىنى قوغداش يولدا كۈرەش قىلايلى. سەن نازاكى.